

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Філологічний факультет**  
**Кафедра сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича**

**Затверджено**

На засіданні кафедри сходознавства  
імені професора Ярослава Дашкевича  
філологічного факультету  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 1 від 28.08.2024 р.)

Завідувач кафедри  доц. Ольга МАКСИМІВ

**Силабус з навчальної дисципліни**  
**“Стилістика перської мови”**

**що викладається в межах ОПП «Близькосхідні студії: перська і турецька**  
**мови та літератури (переклад включно)»**  
**другого (магістерського) рівня вищої освіти**  
**для здобувачів спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.067 Східні**  
**мови та літератури (переклад включно), перша – перська**

**Силабус курсу “Стилістика перської мови”  
2024-2025 навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Стилістика перської мови
<b>Адреса викладання курсу</b>	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	філологічний факультет, кафедра сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	03 Гуманітарні науки 035 філологія 035.067 східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська
<b>Викладачі курсу</b>	Стельмах Марта Юріївна, к. філол. н., доцент кафедри сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:marta.stelmakh@lnu.edu.ua">marta.stelmakh@lnu.edu.ua</a>
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	в день проведення практичних
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://philology.lnu.edu.ua/course/stylistyka-perskoi-movy-i-pereklad-akademichnyy-khudozhniy-i-dilovyuy-dyskurs">https://philology.lnu.edu.ua/course/stylistyka-perskoi-movy-i-pereklad-akademichnyy-khudozhniy-i-dilovyuy-dyskurs</a>
<b>Інформація про курс</b>	Курс «Стилістика перської мови» – це нормативна дисципліна зі спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.067 східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська для освітньої програми «Близькосхідні студії: перська і турецька мови та літератури (переклад включно)», що викладається у першому семестрі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Коротка анотація курсу</b>	Курс “Стилістика перської мови” є важливим складовим елементом у підготовці фахівців з перської мови і літератури. Курс присвячений стилістичній диференціації перської мови, характеристиці її функціональних стилів, покликаний підвищити культуру усного та писемного мовлення у різних суспільних сферах; сформувати навички свідомого відбору лексико-граматичних засобів мови
<b>Мета та цілі курсу</b>	Метою курсу є дати знання основ стилістики як лінгвістичного вчення про функціонування мови, а також виробити навички аналізу стилістичних особливостей текстів та їх компонування в межах заданого стилю.
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	1. Белова А. Д. Поняття «стиль», «жанр», «дискурс», «текст» у сучасній лінгвістиці. <i>Вісник КНУ. Іноземна філологія</i> . Вип. 32, 33. К., 2002. С. 11–14. 2. Бочарнікова А.М. Безеквівалентні лексичні одиниці в перекладній перській лексикографії. <i>Сходознавство</i> . 2010. №51. С. 3-9.

3. Бочарнікова А.М. Часткові еквіваленти в персько-українському перекладі творів класичної поезії. *Сходознавство*. 2021. № 88 С.184-200.
4. Мазепова О. Метафора та метонімія як засоби концептуалізації емоцій в перській мові (на прикладі концепту СТРАХ) *Мовні і концептуальні картини світу*. 2014. Вип. 50. С. 3-14
5. Максимів О. Й. Лексико-семантична етноспецифіка перської та української публіцистики *Вісник Львівського університету*. Серія філологічна. Вип. 61. Львів, 2014. С. 62–71.
6. Максимів О. Й. Мікросемантична етноспецифіка перської та української публіцистики. *Вісник Львівського університету*. Серія філологічна. Вип. 54. Львів, 2011. С. 118–129..
7. Маленька Т.Ф. Жанри, жанрові форми і стилі перської класичної поезії X-XV ст. *Літературознавчі студії*. 2013. Вип. 39(2). С. 136-142.
8. Проценко О. В. До проблеми вивчення функціональних стилів у вищій школі *Вісник Житомирського державного університету*. Випуск 6 (72). Філологічні науки. 2013. С.269-274
9. Семашко Т.Ф. Практична стилістика і культура мовлення: Навчальний посібник для студентів філологічних спеціальностей. Івано-Франківськ: НАІР, 2019. 256 с.
10. Семенов О.М. Культура наукової української мови : навч. посіб. Київ : ВЦ «Академія», 2010.
11. Станішевська О. Б. Термін метафора в іранській та європейській лінгвістичних традиціях. *Сходознавство*. 43. 2008. С.122-129
12. Стельмах М. Ю. Основні етапи розвитку перської лінгвістичної термінології. *Науковий простір: актуальні питання, досягнення та інновації* : збірник наукових праць з матеріалами VII Міжнародної наукової конференції, м. Вінниця, 28 червня, 2024р. Вінниця: ТОВ «УКРЛОГОС Груп, 2024. С. 178-179. URL: <https://archives.mcnd.org.ua/index.php/conference-proceeding/issue/view/28.06.2024/3>
13. Стельмах Марта. Формування статусу перської мови в різних державних утвореннях: історія, сьогодення. *Мова і суспільство*. 2012. № 3. С. 68-75
14. Станішевська О. Б. Термін метафора в іранській та європейській лінгвістичних традиціях. *Сходознавство*. 43. 2008. С.122-129
15. Сурмін Ю.П. Наукові тексти: специфіка, підготовка та презентація: навч.-метод. посіб. К.: НАДУ, 2008.
16. Шевченко Ю. О. Особливості лінгвістичних ідей у давньому та середньовічному Ірані у порівнянні з арабською мовознавчою традицією. *Мовні і концептуальні картини світу*. 2014. Вип. 47(2). С. 526-536
17. Amuzadeh M. Language as social practice: Persian newspapers in post-revolutionary Iran *Journal of Language and Politics* 7(1). 2008. P.53-70
18. Beeman W. Language, Status and Power in Iran. 1986. URL: <https://publish.iupress.indiana.edu/projects/language-status-and-power-in-iran>
19. Hodge C. Some Aspects of Persian Style. *Language* Vol. 33. No. 3. Part 1 (Jul. - Sep., 1957). P. 355-369

	<p>20. Encyclopædia Iranica URL: <a href="http://www.iranicaonline.org">http://www.iranicaonline.org</a></p> <p>21. Galledari M. Writing and Grammar of Persian Language for non-Iranian students (Advanced Level). Tehran, 2009/</p> <p>22. Mammedov V. On borrowed linguistic terms and the endeavour to purify the Persian language of them Akademik Tarih ve Düşünce Dergisi, Türkiye-Azerbaycan İlişkilerinin 100. Yili Üzül Sayısı. 10 (2). 2023. P. 688-696.</p> <p>23. Mirvahedi S. H. The Sociolinguistics of Iran`s Languages at Home and Abroad. Cham: PalgraveMacmillan, 2019.</p> <p>24. Osul va zavābet-e vājegovzini hamrāh bā šarh-o touzihāt. Tehrān, 1376/1997</p> <p>25. Saffar Moghaddam A., Rostambeik Tafreshi A. A study of Persian Speakers' Perception of stylistic variation in Persian Language. <i>Language Relative Research</i>. 2018. 8. P.291-314</p> <p>26. Sprachman P. Language and Culture in Persian. CostaMasa, Calif, 2002.</p> <p>27. Tamadon F. A critical approach to the study of Persian stylistics <i>The Journal of Philological Studies</i>. 2021. no. 2. P. 24-32.</p> <p>28. Vājehā-yemosavveb-e farhangestan-e zabānvaadab-e farsi (Vājehā-ye omumi Tehrān, 1997.</p> <p>29. 1374. شميسا، سيروس. كليات سبکشناسی. – تهران،</p> <p>30. 1375. شميسا، سيروس. سبکشناسی شعر. – تهران،</p> <p>31. فتوحی رودمعجنی، محمود. سبک شناسی. نظريه ها، روزکرد ها و روش ها. – تهران: سخن، 1392.</p>
<b>Тривалість курсу</b>	Семестр (1)
<b>Обсяг курсу</b>	90 годин, з них лекції – 16 годин, практичних занять – 16 годин, самостійна робота – 58 годин
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p>У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен розвивати та вдосконалювати такі <b>загальні компетентності</b>:</p> <p>ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).</p> <p><b>фахові компетентності</b>:</p> <p>ФК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.</p> <p>ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.</p> <p>ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації (Близькосхідні студії: перська і турецька мови та літератури (переклад включно)) для вирішення професійних завдань.</p> <p>ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</p> <p>ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.</p> <p>ФК 10. Здатність використовувати теоретичні знання для здійснення міжмовної і міжкультурної усної та письмової комунікації, обмін</p>

інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів.

ФК 11. Здатність дотримуватися сучасних мовних норм, володіти перською та турецькою мовою на рівні В1-С1 (залежно від початкового рівня), створювати та редагувати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів перською та турецькою мовами

**програмні результати навчання:**

ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби перської та турецької мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.

ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти перської та турецької філології.

ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів.

ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцем, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти перською та турецькою мовою різних стилів та жанрів.

ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН 18. Володіти перською та турецькою мовами на рівні В1-С1 (залежно від початкового рівня), створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів перською, турецькою мовами, здійснювати міжкультурну комунікацію.

Засвоївши курс, студенти повинні **знати:**

- визначення основних понять та категорій стилістики;
- загальні та специфічні ознаки художнього, розмовного, публіцистичного, наукового, офіційно-ділового стилів перської мови,;
- основні етапи формування, становлення й розвитку функціональних стилів перської літературної мови в різних сферах спілкування, роль інтра- та екстралінгвістичних чинників;
- особливості стилістичного матеріалу сучасної перської мови.

**вміти:**

- виділяти й пояснювати стилістичні ознаки мовних одиниць у текстах усіх стилів;
- застосовувати стилістичні прийоми, способи використання мовного матеріалу відповідно до умов і цільової настанови;

	<ul style="list-style-type: none"> <li>оцінювати стилістичні можливості мовних засобів;</li> <li>розкривати закономірності функціонування перської мови в різних сферах суспільного життя, в ситуаціях спілкування.</li> </ul>
Ключові слова	стилістика, стиль, стилістичні засоби
Формат курсу	Очний
Теми	* СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	залік
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з перської мови і літератури
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	пояснювально-ілюстративний метод (лекція, пояснення, бесіда), демонстрування з використанням технічних засобів, методи стимулювання і мотивації навчання, частково-пошуковий метод, дослідницький метод, дискусія
<b>Необхідне обладнання</b>	Ноутбук, проектор
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Система оцінювання рівня навчальних досягнень ґрунтується на принципах ЄКТС. Підсумковий семестровий контроль передбачений у формі заліку через виставлення оцінки за результатами поточної успішності. Оцінювання поточної успішності проводиться за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість балів – 100. Бали за поточну успішність нараховуються так (подано максимальну кількість балів, яку може набрати студент):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- практичні: 70% семестрової оцінки (виконання завдань на практичних заняттях, підготовка індивідуальних завдань), максимальна кількість балів 70;</li> <li>- модульні контрольні роботи (тести): 30% семестрової оцінки, максимальна кількість балів 30.</li> </ul> <p>Кожна контрольна (модульна) робота складається з тестових завдань із можливістю обрати правильну відповідь. Правильно виконаним вважається завдання, якщо студент вибрав і позначив правильну відповідь у бланку відповідей. Роботи оцінюються за шкалою 15 балів кожна і містять 15 питань. Правильна відповідь на кожне питання оцінюється в 1 бал.</p> <p>Практичні заняття оцінюються в <b>40 балів</b> (5 балів за кожне заняття)</p> <p><b>5 балів</b> - здобувач в повному обсязі виконав завдання практичного заняття, відповідь повна, змістовна, логічна, знає основні поняття та категорії стилістики, вміє на практиці застосовувати стилістичні засоби;</p> <p><b>4 бали</b> - здобувач в повному обсязі виконав завдання, але у відповіді допустив незначні помилки, знає основні поняття та категорії стилістики, але робить незначні помилки у застосуванні стилістичних засобів;</p> <p><b>3-2 бали</b> - здобувач виконав завдання частково, у відповіді допускає помилки, знає більшість основних понять та категорій стилістики, але робить помилки у застосуванні стилістичних засобів;</p>

**1 бал** - здобувач частково виконав завдання, у відповіді допускає помилки, не знає більшість основних понять та категорій стилістики, робить помилки у застосовуванні стилістичних засобів

**0 балів** – здобувач не виконав завдання.

Виконання індивідуальних завдань оцінюється в **30 балів** (10 балів за кожен реферат).

**10 балів** – здобувач повністю виконав завдання, підібрав достатню кількість прикладів, виклад чіткий, логічний, аргументований, доповідь здобувача виявляє вільне володіння матеріалом дослідження, здобувач впевнено і докладно відповідає на поставлені запитання під час захисту;

**9-7 балів** – здобувач повністю виконав завдання з незначними помилками або неточностями, підібрав достатню кількість прикладів, виклад чіткий, логічний, аргументований, доповідь здобувача виявляє вільне володіння матеріалом дослідження, здобувач; впевнено, але не завжди докладно відповідає на поставлені запитання під час захисту;

**6-4 балів** – здобувач розкрив більшість аспектів теми, проте деякі в дуже стислому викладі, підібрав недостатню кількість прикладів, під час захисту здобувач виявляє невпевненість, показує слабкі знання з теми дослідження, часткове володіння понятійним апаратом, не завжди дає вичерпні відповіді на запитання;

**3-1 бали** – здобувач виконав завдання частково, підібрав незначну кількість прикладів, не може відповісти на поставлені запитання з теми реферату.

**0 балів** – завдання не виконано взагалі.

**Політика виставлення балів.** Враховуються бали набрані на практичних заняттях, за самостійну роботу та модульне тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізень на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.

**Академічна доброчесність:** Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

**Література.** Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих

**Відвідання занять** є важливою складовою навчання. Очікується, що студенти відвідають усі заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому

	випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.
<b>Питання до контрольних робіт</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Стилі перської мови з погляду іранських вчених.</li> <li>2. Етимологія і значення поняття «стиль». Проблема функціональних стилів.</li> <li>3. Художній стиль: мовні засоби творення.</li> <li>4. Художній стиль: жанрова диференціація.</li> <li>5. Науковий стиль: мовні засоби творення.</li> <li>6. Науковий стиль: лінгвістична термінологія.</li> <li>7. Офіційно-діловий стиль: жанрова диференціація.</li> <li>8. Офіційно-діловий стиль: мовні засоби творення.</li> <li>9. Розмовний стиль: мовні засоби творення.</li> <li>10. Публіцистичний стиль: мовні засоби творення.</li> <li>11. Стилістичні тропи і фігури.</li> <li>12. Фонетичні стилістичні засоби.</li> <li>13. Лексичні стилістичні засоби.</li> <li>14. Синтаксичні стилістичні засоби.</li> </ol>
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.



## Схема курсу

тиж.	Тема, план, короткі тези	Форма заняття, год	Література	Завдання, год	Термін виконання
<b>Модуль 1. Функціональні стилі перської мови</b>					
1	Предмет та основні категорії стилістики. Етимологія і значення поняття «стиль». Стилїстика з погляду іранських вчених.  Проблема функціональних стилів мови. Критерії визначення стилю.  Особливості художнього стилю перської мови	лекція, 2 год	Hodge C. Some Aspects of Persian Style <i>Language</i> Vol. 33. No. 3. Part 1 (Jul. - Sep., 1957), pp. 355-369 Проценко О. В. До проблеми вивчення функціональних стилів у вищій школі <i>Вісник Житомирського державного університету. Випуск 6 (72). Філологічні науки.</i> 2013. С.269-274 Семашко Т.Ф. Практична стилїстика і культура мовлення: навчальний посібник для студентів філологічних спеціальностей. Івано-Франківськ: НАІР, 2019 – 256 с.	Опрацювання теоретичного матеріалу	До МКР 1
2	Публіцистичний (газетно-публіцистичний) стиль. Функції публіцистичного мовлення, стильові риси.  Жанрові різновиди іранських публіцистичних матеріалів.  Науковий стиль. Різновиди наукового стилю. Мовні ознаки наукового стилю	лекція, 2 год	Максимів О. Й. Лексико-семантична етноспецифіка перської та української публіцистики <i>Вісник Львівського університету.</i> Серія філологічна. Вип. 61. Львів, 2014. С. 62–71. Максимів О. Й. Мікросемантична етноспецифіка перської та української публіцистики <i>Вісник Львівського університету.</i> Серія філологічна. Вип. 54. Львів, 2011. С. 118–129.. Amuzadeh M. Language as social practice: Persian newspapers in post-revolutionary <i>Iran Journal of Language and Politics</i> 7(1). 2008. P.53-70	Опрацювання теоретичного матеріалу	До МКР 1
3-4	Лексико-граматичні особливості газетно-публіцистичних матеріалів	практичне заняття, 4 год	Galledari M. Writing and Grammar of Persian Language for non-Iranian students (Advanced Level). Tehran, 2009.	Читання текстів, 10 год.	До практичного заняття

5-6	Офіційно-діловий стиль перської мови. Мовленнєві жанри, що реалізуються в ОДС. Стильові риси ОДС.  Особливості ОДС на рівні лексики. Особливості морфології ОДС. Особливості ОДС на рівні синтаксису. Характерні особливості ОДС з погляду соціально-стилістичної диференціації.  Особливості розмовного стилю перської мови.	лекція, 4 год.	Hodge C. Some Aspects of Persian Style Language Vol. 33. No. 3. Part 1 (Jul. - Sep., 1957), pp. 355-369 Beeman W. Language, Status and Power in Iran. 1986	Опрацювання теоретичного матеріалу	До МКР 1
7	Особливості усної та письмової форм офіційно-ділового стилю. Структура офіційних документів, їх лексичні та граматичні особливості.	практичне заняття, 2 год	Galledari M. Writing and Grammar of Persian Language for non-Iranian students (Advanced Level). Tehran, 2009.	Читання текстів, 10 год.	До практичного заняття
8	Розгляд та інтерпретація типових текстів розмовного стилю в перській мові: сфера застосування, види висловлювань, мовні засоби Модульна контрольна робота	практичне заняття, 2 год	Galledari M. Writing and Grammar of Persian Language for non-Iranian students (Advanced Level). Tehran, 2009.	Читання текстів, 10 год.	До практичного заняття
<b>Модуль 2. Стилiстичнi засоби в перськiй мовi</b>					
9	Рiвнi функцiонування ресурсiв перськiй мови у мовленнi: фонетичний, морфологiчний, лексичний та синтаксичний.	лекцiя, 2 год	Saffar Moghaddam A., Rostambeik Tafreshi A. A study of Persian Speakers' Perception of stylistic variation in Persian Language. <i>Language Relative Research</i> 2018.8. P.291-314 Beeman W. Language, Status and Power in Iran. 1986	Опрацювання теоретичного матеріалу	До МКР 2

10	Лексична стилістика. Стилiстичне використання омонiмiї, полiсемiї, синонiмiї, антонiмiї, паронiмiї. Стилiстичнi функцiї iншомовної лексики, неологiзмiв та застарiлої лексики. Стилiстичнi особливостi вживання просторiчної та дiалектної лексики, жаргонiзмiв, арготизмiв та професiоналiзмiв. Експресивна функцiя фразеологiзмiв у текстах.	лекцiя, 2 год.	Beeman W. Language, Status and Power in Iran. 1986	Опрацювання теоретичного матерiалу Пiдготовка iндивiдуальних завдань: Пiдбрати приклади засобiв вираження ввiчливостi у перськiй мовi, 4 год	Протягом семестру
11-12	Особливостi вживання стилiстичних засобiв у текстах рiзних типiв: опис, розповiдь, роздум	практичне заняття, 4 год	Galledari M. Writing and Grammar of Persian Language for non-Iranian students (Advanced Level). Tehran, 2009	Читання текстiв, 6 год.	До практичного заняття
13	Стилiстичнi тропи i фiгури. Стилiстичнi засоби, заснованi на принципi переносного значення: метафора метонiмiя	лекцiя, 2 год	Станiшевська О. Б. Термiн метафора в iранськiй та європейськiй лiнгвiстичних традицiях. <i>Сходознавство</i> . 43. 200. С.122-129 Мазепова О. Метафора та метонiмiя як засоби концептуалiзацiї емоцiй в перськiй мовi (на прикладi концепту СТРАХ) <i>Мовнi i концептуальнi картини свiту</i> . Вип. 50. 2014. С. 3-14	Опрацювання теоретичного матерiалу Пiдготовка iндивiдуальних завдань: Пiдбрати приклади метафор, 6 год	Протягом семестру
14	Термiнологiя сучасної перської мови., Поняття термiну. Мовна полiтика i термiнологiя. Способи утворення термiнiв. Основнi етапи розвитку перської лiнгвiстичної термiнологiї.	лекцiя, 2 год	Стельмах М. Ю. Основнi етапи розвитку перської лiнгвiстичної термiнологiї. <i>Науковий простiр: актуальнi питання, досягнення та iнновацiї</i> :збiрник наукових праць з матерiалами VII Мiжнародної наукової конференцiї, м.Вiнниця, 28 червня, 2024р./ Мiжнародний центр наукових дослiджень. Вiнниця: ТОВ «УКРЛОГОС Груп, 2024. С. 178-179	Опрацювання теоретичного матерiалу Пiдготовка iндивiдуальних завдань: Мiнi-словник базової термiнологiї магістерської роботи, 6 год	Протягом семестру

15- 16	Епістолярний стиль у перській мові. Особливості написання ділових і неділових листів Модульна контрольна робота	практичне заняття, 4 год	Galledari M. Writing and Grammar of Persian Language for non-Iranian students (Advanced Level). Tehran, 2009.	Читання текстів, 6 год.	До практичного заняття
-----------	---	--------------------------	---	-------------------------	------------------------